

VORSCHAU

DER EU AI ACT IN DER HOSPITALITY

Ein Auszug aus dem praxisnahen Basishandbuch.

Marketing • Software & Excel • Personal • Gästekontakt

AMOUNT CONSULTING

Trainings & Workshops für Ihre Teams

Wir befähigen Mitarbeitende, KI sicher, rechtssicher und praxisnah im Hospitality-Alltag einzusetzen.

KI-Kompetenz • AI Act • Anwendung in der Praxis

Training anfragen: info@hospitality.support

2

KI-BILDER & MARKETING-MATERIALIEN

Wann braucht ein Inhalt einen sichtbaren Hinweis?

TRANSPARENZ BEI BILDERN

Art. 50 unterscheidet zwischen technischen Pflichten des Systemanbieters und der sichtbaren Offenlegung durch das Hotel. Entscheidend ist, ob ein Bild als echte Darstellung eines existierenden oder plausiblen Ortes, Produkts oder Ereignisses verstanden werden kann.

3 KI in Software & Excel



FORMELN, MAKROS, PROGNOSEN UND INTERNE TOOLS

Nicht die Erstellung – die Funktion entscheidet.

GRUNDIDEE

KI kann ein Werkzeug erstellen oder Bestandteil des fertigen Werkzeugs sein. Erst im zweiten Fall stellt sich regelmäßig die Frage, ob das eingesetzte System selbst unter den AI Act fällt. Ein von ChatGPT erzeugtes VBA-Makro bleibt klassische Software, wenn es ausschließlich feste Regeln ausführt.

4 KI im Personalbereich



RECRUITING, DIENSTPLANUNG UND LEISTUNGSBEWERTUNG

Wenn KI berufliche Chancen und Arbeitszeiten prägt.

WARUM BESONDERS SENSIBEL?

Scores, Rankings und automatische Zuordnungen können berufliche Chancen, Arbeitszeiten und wirtschaftliche Lebensgrundlagen beeinflussen. Deshalb erfasst Anhang III viele HR-Anwendungen ausdrücklich als Hochrisiko. Menschliche Endkontrolle hilft, beseitigt die Einstufung aber nicht automatisch.

5 KI-gestützte Übersetzungen

ZIELSETZUNG

Übersetzungen sollen korrekt, verständlich und für Gäste sicher sein. Der AI Act verlangt nicht, jede KI-übersetzte Speisekarte zu kennzeichnen. Entscheidend sind menschliche Prüfung, sensible Inhalte und mögliche Folgen eines Fehlers.

Automatische Übersetzung

DE	Frühstück 07:00-10:30	OK
EN	Breakfast 07:00-10:30	OK
PT	Pequeno-almoço 07:00-10:30	OK
Freigabe	durch Rezeption	OK

Speisekarte wird mit KI übersetzt und geprüft

Ein Mitarbeiter kontrolliert Allergene, Preise, Portionsangaben und rechtlich relevante Hinweise vor Veröffentlichung.
Einordnung: Produktivitätswerkzeug; keine besondere Art.-50-Kennzeichnung.
Praxis: Vier-Augen-Prinzip für Allergene, Sicherheits- und Vertragsinformationen.

NEIN

regelmäßig keine Pflicht

Live-Übersetzung am Front Office

Gast · Französisch

À quelle heure est le petit-déjeuner?

MITARBEITER + KI

Frühstück ist von 07:00 bis 10:30 Uhr.

Live-Übersetzung im Front Office

Die Rezeption spricht mit dem Gast, während KI im Hintergrund übersetzt. Die Antwort wird vom Mitarbeiter verantwortet.
Einordnung: keine direkte KI-Interaktion, sofern der Mensch tatsächlich vermittelt und kontrolliert.
Praxis: Für Gesundheits-, Zahlungs- oder Ausweisdaten nur freigegebene Systeme verwenden.

NEIN

regelmäßig keine Pflicht

WICHTIG

Eine ungeprüfte Übersetzung kann trotz fehlender KI-Kennzeichnungspflicht erhebliche Haftungs-, Sicherheits- oder Vertrauensrisiken auslösen.